

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			180396339 5014146039			Process number 390980 (4) Shipping date 22/08/2025		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2190303	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24) (24) Net		
Lorry				42053SK		21,377.097 19,151.85		
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
		Packing specifications			Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	9,867	Pcs				
		2516272880 "D" 27.05.2024						
		Lot: D-137120 7						
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den	23	Pcs				
		Zwischenlagen von						
		Projekt 251						
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den	23	Pcs				
		Zwischenlagen von Projekt 251						
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251-	23	Pcs				
		1250+/2x425/+1350, 80my						
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-	322	Pcs				
		Fertigteil						
		/zur Aufnahme 33 St./						
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	PSW Approval 2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024							
	23 x 429 Stück							
			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 9867 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 23 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 26/08/25 Firma:					
			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date			26 AGO 2025					
Name/								

verifica su qualità e quantità

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45020700 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI																																													
Datum 22.08.2025																																													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 390980 - 390981																																													
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 25	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 23346,00 23346,00	12 Umfang in m³																																						
CMR				19 Zu zahlen vom:																																									
				<table><tr><td>Fracht</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Ermäßigung</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zwischensumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zuschläge</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Nebengebühren</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Sonstiges</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Fracht						Ermäßigung	-					Zwischensumme						Zuschläge						Nebengebühren						Sonstiges	+					Zu zahlende Gesamtsumme	
Fracht																																													
Ermäßigung	-																																												
Zwischensumme																																													
Zuschläge																																													
Nebengebühren																																													
Sonstiges	+																																												
Zu zahlende Gesamtsumme																																													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	<table><tr><td>Bez. S. Nr.9</td><td>Gefahrzettelmuster-Nr.</td><td>UN-Nummer UN</td><td>Verp.-Gruppe</td><td>Absender</td><td>Währung</td><td>Empfänger</td></tr></table>						Bez. S. Nr.9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	Absender	Währung	Empfänger																																
Bez. S. Nr.9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	Absender	Währung	Empfänger																																							
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen																																									
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei , Modugno -Bari				21 Ausgefertigt in Prievidza am 22.08.2025																																									
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza ICO: 30 223 300, IČ DIK: SK9020166734				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 ICO: 36 34 6730																																									
25 Angaben zur Ermittlung der Tariffentfernung mit Grenzübergängen <table><tr><td>von</td><td>bis</td><td>km</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				von	bis	km										24 Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHNELWAGEL s.r.l. Via de Ciclanini, anc - 70026 Modugno (BA) am 23.08.2025																													
von	bis	km																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				25 Paletten-Empfänger "Paletten-Empfänger riserva di verifica su qualità e quantità"																																									
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0004 PD028YG Anhängern				<table><tr><td>Art</td><td>Anzahl</td><td>Kein Tausch</td><td>Tausch</td><td>Art</td><td>Anzahl</td><td>Kein Tausch</td><td>Tausch</td></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette									
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																						
Euro-Palette				Euro-Palette																																									
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																									
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																									
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																									